Sotah, Kedusha and Communal Healing

Source Sheet by Tammy Jacobowitz

Numbers 5

במדבר ה'

(1) יהוה spoke to Moses, saying: (2) Instruct the Israelites to remove from camp anyone with an eruption or a discharge and anyone defiled by a corpse. (3) Remove male and female alike; put them outside the camp so that they do not defile the camp of those in whose midst I dwell. (4) The Israelites did so, putting them outside the camp; as יהוה had spoken to Moses, so the Israelites did. (5) יהוה spoke to Moses, saying: (6) Speak to the Israelites: When men or women individually commit any wrong toward a fellow human being, thus breaking faith with יהוה. and they realize their guilt, (7) they shall confess the wrong that they have done. They shall make restitution in the principal amount and add one-fifth to it, giving it to the one who was wronged. (8) If that party [is deceased and] has no kin to whom restitution can be made, the amount repaid shall go to יהוה for the priest—in addition to the ram of expiation with which expiation is made on their behalf. (9) So, too, any gift among the sacred donations that the Israelites offer shall be the priest's. (10) And each shall retain his sacred donations: each priest shall keep what is

(א) וַיְדַבֵּר יְהֹוֶה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמְר: (ב) <mark>צֲו אֶת־בְּנֵיּ</mark> יִשְׂרָאֵל וִישַׁלְחוּ מִן־הַמַּחֲנֶּה כְּל־צָּרָוּעַ וְכְל־זֶב וְכָל טָמֵא לָּנְפֶשׁ: (ג) מִזָּכָר עַד־נְקַבָּה ֹתְּשַׁלֵּחוּ אֶל־מִחָוּץ לְמַחְנֶה תְּשַׁלְּחִוּם וְלָא יְטַמְּאוּ אֶת־מַחֲנֵיהֶם אֲשֶׁר אֲנֵי שֹׁכֵן בְּתוֹכָם: (ד) וַיִּעֲשׂוּ־כֵּן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיְשַׁלְּחִוּ אוֹתָם אֶל־מִחָוּץ לְמַחְנֶה כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהֹוָה אֶל־מֹשֶׁה כֵּן עָשָׂוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: {פ}

given to him.
(11) יהוה spoke to Moses, saying: (12)
Speak to the Israelite people and say to
them: Any party whose wife has gone astray
and broken faith with him, (13) in that
another man has had carnal relations with
her unbeknown to her husband, and she
keeps secret the fact that she has defiled

(ה) וַיִּדֵבֶּר יְהֹוֶה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמְׂר: (ו) דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵלֹ אֵישׁ אְוֹ־אִשָּׁה כִּי יַעֲשׂוֹ מִכְּל־חַטְּאת הָאָדָׁם לְּמְעֹל מֻעַל בַּיהֹוֶה וְאָשְׁמָה הַנָּפֶשׁ הַהְוֹא: (ז) וְהִתְּוַדּּוּ אֶת־חַטָּאתָם אֲשֶׁר עָשׂוֹּ וְהֵשִּׁיב אֶת־אֲשָׁמוֹ בְּרֹאשׁוֹ וַחֲמִישִׁתִּוֹ יֵסֵף עָלֶיו וְנָתַוֹ לַאֲשֶׁר אָשַׁם לְוֹ: (ח) וְאִם־אֵין לָלִּהְרָוּמָה לְּכָל־קְדְשֵׁי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר־יַקְּרָיבוּ וְכָל־תְּרוּמָּה לְכָל־קְדְשֵׁי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר־יַקְּרָיבוּ אֲשֶׁר־יִתַּן לַכֹּהֵן לָוֹ יִהְיֶה: (פ) אֲשֶׁר־יִתַּן לַכֹּהֵן לָוֹ יִהְיֶה: (פּ}

ָיא) וְיִדֵבֶּר יְהֹּוֶה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמְר: (יב) דְּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְּׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אִישׁ אִישׁ כִּי־תִשְּׁטֶה אִשְׁתּוּ וּמְעֲלָה בָּוֹ מֵעֵל: (יג) וְשָׁכַּב אִישׁ אֹתָה שְׁכְבַת־זֶּרַע וְמְעֲלָם מֵעִינֵי אִישָּׁהּ וְנִסְתְּרֶה וְהַיִא נִטְמֵאָה וְעֵד אֵין בָּהּ וְהָוֹא לָא נִתְפֶּשָּׁה: (יִד) וְעָבַּר עָלָיו רְוּחַ־קִּנְאָה וְהָבָּא אֶת־אִשְׁתּוֹ וְהָוֹא נִטְמֵאָה אוֹ־עָבַּר עָלָיו רְוּחַ־קִנְאָה וְקְנָּא אֶת־אִשְׁתּוֹ אֶל־הַכֹּהֵן וְהַבִּיא אֶת־קְרְבָּנָהּ וְהֵבִּיא הָאִישׁ אֶת־אִשְׁתּוֹ אֶל־הַכֹּהֵן וְהֵבִיא אֶת־קְרְבָּנָהּ

וְלְאֹ־יִתֵּן עָלָיוֹ לְבֹנָהׁ בִּי־מִּנְחַת קְנָּאֹת הוּאׁ מִנְחַת זְּכָּרָוֹן מַזְכֶּרֶת עָוֹן: (טז) וְהִקְּרִיב אֹתָהּ הַכּּהֵן וְהָעֲמְדָהּ לִפְנֵי יְהֹוֶה: (יז) וְלָקַח הַכּּהֵן מַיִם קְדֹשִׁים בְּכְלִי־חֶרֶשׁ וּמִו־הֶעָפָּר אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּקַרְקֵע הַמִּשְׁכָּן יֵקֶח הַכּּהֵן וְנָתַן אֶל־הַמֵּיִם: (יח) וְהֶעֲמִיד הַכֹּהֵן אֱת־הָאשָׁה ֹלְפְנֵי יְהֹוָה וּפָרַע אֶת־רָאשׁ הָאִשָּׁה וְנָתַן עַל־כַּפָּיהָ אֵת מִנְחַת herself without being forced, and there is no witness against her, (14) but a fit of jealousy comes over him and he is wrought up about the wife who has defiled herself—or if a fit of jealousy comes over him and he is wrought up about his wife although she has not defiled herself— (15) that party shall bring his wife to the priest. And he shall bring as an offering for her one-tenth of an ephah of barley flour. No oil shall be poured upon it and no frankincense shall be laid on it, for it is a meal offering of jealousy, a meal offering of remembrance which recalls wrongdoing. (16) The priest shall bring her forward and have her stand before 17) יהוה. The priest shall take sacral water in an earthen vessel and, taking some of the earth that is on the floor of the Tabernacle, the priest shall put it into the water. (18) After he has made the woman stand before יהוה, the priest shall bare the woman's head and place upon her hands the meal offering of remembrance, which is a meal offering of jealousy. And in the priest's hands shall be the water of bitterness that induces the spell. (19) The priest shall adjure the woman, saying to her, "If no other party has lain with you, if you have not gone astray in defilement while living in your husband's household, be immune to harm from this water of bitterness that induces the spell...

הַזּכָּלוֹן מִנְחַת קְנָאֹת הָוא וּבְיֶד הַכֹּהֵן יִהְיֹּוּ מֵי הַפָּּרֵים הַמְאָרְרִים: (יט) וְהִשְׁבִּּיעַ אֹתָׁהּ הַכֹּהֵן וְאָמֵּר אֶל־הָאִשָּׁהֹ אִם־לֹא שָׁכָב אִישׁ אֹתָּךְ וְאִם־לָא שָּׁטִית טֵמְאָה תַּחַת אִישֵׁךְ הִנָּקִּי מִמֵּי הַמָּּכִים הַמְאָרְרָים הָאֵלֶּה:...

Rashi on Numbers 5:12

(1) איש איש כי תשטה אשתו IF ANY MAN'S WIFE GO ASIDE [AND ACT DECEITFULLY AGAINST HIM] — What is stated above, immediately before this section? ואיש את קדשיו לו יהיו: If you withhold the gifts due to the priest (cf.

רש"י על במדבר ה׳:י״ב

(א) איש איש כי תשטה אשתו. מַה כָּתוּב לְמַעְלָה מִן הָעִנְיָן? "וְאִישׁ אֶת קֶדָשָׁיו לוֹ יִהְיוּ", אִם אַתָּה מְעַכֵּב מַתְּנוֹת הַכֹּהֵן, חַיֶּיךְ שֶׁתִּצְטָרֵךְ לָבֹא אֶצְלוֹ לְהָבִיא לוֹ אֶת הַסּוֹטָה: (ב) איש איש. לְלַמֶּדְךְ שָׁמוֹעֶלֶת בִּשְׁתַּיִם – בְּאִישׁ מִלְחָמָה שֶׁלְּמַעְלָה, וְאִישָׁהּ מִלְמֵטָּה: (ד) ומעלה בו מעל. וּמַהוּ הַמַּעַל?

ושכב איש אתה:

Rashi on v. 10), by your life, you will have to come to him in order to bring him your faithless wife for the ordeal by the waters (Berakhot 63a). (The translation therefore is: "A man who remains with his holy things, not giving them to the priest, לו יהיו they — the man and his wife — will become subject to him [require his services])". (2) איש איש — The double expression איש איש is employed to teach you that she (the faithless wife) deals treacherously in two respects — against Him above Who bears the appellation of איש, as in the text "[the Lord is] a Man of the war" (Exodus 15:3), and against her husband (אישה) here below (Midrash Tanchuma, Vaetchanan 5). תשטה

Rashi on Numbers 5:2:1

צו את בני ישראל וגו' COMMAND THE CHILDREN OF ISRAEL etc. — This section was spoken on the day when the Tabernacle was erected; there were eight sections spoken on that day, as is related in Treatise Gittin 60a, in the chapter beginning with the word הנזקין.

רש"י על במדבר ה׳:ב׳:א׳

צו את בני ישראל וגו'. פָּרָשָׁה זוֹ נֶאֶמְרָה בַּיּוֹם שֶׁהוּקַם הַמִּשְׁכָּן, וּשְׁמוֹנֶה פָּרָשִׁיּוֹת נֶאֶמְרוּ בוֹ בַיּוֹם, כִּדְאִיתָא בְּמַסֶּכֶת גִּטִּין בְּפֶּרֶק הַנִּזָּקִין (גיטין דף ס'):

ויקרא רבה י״ח:ד׳

(ד) תְּנֵי רַבִּי שִׁמְעוֹן בֶּן יוֹחָאי בְּשָׁעָה שֶׁעָמְדוּ יִשְׂרָאֵל עַל הַר סִינַי וְאָמְרוּ (שמות כד, ז): כֹּל אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמָע, בְּאוֹתָהּ שָׁעָה לֹא הָיָה בָּהֶן זָב וּמְצֹרָע וְלֹא חָגְרִין וְלֹא סוּמִין וְלֹא אִילְמִים וְלֹא חֵרְשִׁים וְלֹא שׁוֹטִים, עַל אוֹתָהּ שָׁעָה הוּא אוֹמֵר (שיר השירים ד, ז): כֻּלָּךְ יָפָה רַעְיָתִי וּמוּם אֵין בָּךְ, וְכֵיוָן שֶׁחָטְאוּ לֹא עָבְרוּ יָמִים קַלִּים עַד שֶׁנִּמְצְאוּ בָּהֶן זָבִין וּמְצֹרָעִים, עַל אוֹתָהּ שָׁעָה הוּא אוֹמֵר (במדבר ה, ב): וִישַׁלְּחוּ מִן הַמַּחֲנֶה כָּל צָרוּעַ וְכָל זָב וגוּ', מֵהֵיכָן נִתְחַיְּבוּ יִשְׂרָאֵל בְּזִיבוּת וְצָרַעַת, רַב הוּנָא בְּשֵׁם רַבִּי הוֹשַעְיָא אָמֵר עַל יְדֵי שֶׁהָיוּ מֵלִּיזִין אַחַר גְּדוֹלֵיהֶן וְאוֹמְרִים מִשְׁפָּחָה זוֹ שֶׁל פְּלוֹנִי לָאו שָׁל מְצֹרָעִים הִיא, לְלַמֶּדְךְ שָׁאֵין הַנְּגָעִים בָּאִים אֶלָּא עַל לָשׁוֹן הָרָע. רַבִּי תַּנְחוּמָא אוֹמֵר עַל יְשׁוֹן הָיָא, לְלַמֶּדְךְ שָׁאֵין הַנְּגָעִים בָּאִים אָרוֹן זֶה הוֹרֵג אֶת נוֹשְׁאָיו, וְאֵין נְגָעִים בָּאִים אָלָא עַל לָשׁוֹן הָרָע, לְכָךְ נִתְחַיְּבוּ יִשְׂרָאֵל בְּזִיבוּת וְצָרַעַת. וְרַבְּנָן אָמְרֵי מִן הָעֵגֶל, דְּכְתִיב (שמות לב, כה): וַיַּרְא מֹשֶׁה אֶת הָעָם כִּי פָרֻעַ הוּא, שֶׁפֶּרְחָה בָּהֶן צָרַעַת, כְּמָה דְאַתְּ אָמַר (ויקרא יג, מה): וְרֹאשׁוֹ יִהְיֶה פָרוּע. רַבִּי יְהוּדָה בַּר רַבִּי סִימוֹן אָמַר מְמִּתְאוֹנְנִים, שֶׁנֶּאֱמֵר (במדבר יא, כ): עַד אֲשֶׁר יֵצֵא מֵאַפְּכֶם וְהָיָה לְכֶם לְזָרָא, מַהוּ לְזָרָא רַבִּי הוּנָא אָמֵר לְזַרְנָא וּלְבוּטְנָא, וְרֵישׁ לָקִישׁ אָמֵר לְאַסְכָּרָא, רַבִּי אַבָּא אָמַר לְזַרְעָא הָבִיתר אָמַר לְזַרְנָא וּלְבוּטְנָא, וְרֵישׁ לָקִישׁ אָמֵר וֹבְעִשׁוּ זְּרָיוּ שָּתָּקיוֹן בִּנִי שְׁמְעוֹן בֶּן יוֹחָאי אָמֵר וּבְלְבָד שֶׁתִּהְיוּ מְּהָרְיוּ בְּוֹ הָבִי יְהוּדָה בֶּן רַבִּי סִימוֹן מִכָּאן נַעֲשׂוּ זָרִים לְאֹהֶל מִוֹרָת. מִמֵּה שָׁאַתָּם מְקַרְבִין בּוֹ, אָמַר רַבִּי יְהוּדָה בֶּן רַבִּי סִימוֹן מִכָּאן נַעֲשׂוּ זָרִים לְאֹהֶל מִוֹר.

במדבר רבה ז׳:א׳

(א) צַו אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וִישַׁלְּחוּ מִן הַמַּחֲנֶה וגו' (במדבר ה, ב), הֲדָא הוּא דְּכְתִיב (משלי כה, ד): הָגוֹ סִיגִים מִכָּסֶף וַיֵּצֵא לַצֹּרֵף כֶּלִי, אָמַר רַבִּי תַּנְחוּמָא בַּר רַבִּי אַבָּא ַמַהוּ הָגוֹ סִיגִים מִכָּסֶף, כָּל זְמַן שֶׁהַפְּסֹלֶת הַזּוֹ בַּכֶּסֶף אֵינוֹ מַרְאֶה יָפְיוֹ, לֹא עְשָׂה ֶאֶלָּא נִסְתַּנְנָה הַפְּסֹלֶת מִמֶּנוּ, מִיָּד הוּא מַרְאֶה שִׁבְחוֹ. הָגוֹ סִיגִים מִכָּסֶף, אַחַר כָּךְ וַיֵּצֵא לַצֹּרֵף כֶּלִי, <mark>כֵּיצַד בְּשָׁעָה שֶׁיָּצְאוּ יִשְׂרָאֵל מִמְּצְרַיִם הַיוּ כָּל רֻבָּן בַּעֲלֵי מוּמִין,</mark> לָפָּה מִפְּנֵי שֶׁהָיוּ יְגֵעִים בַּטִּיט וּבַלְבֵנִים וְעוֹלִים לְרֹאשׁ הַבִּנְיָן וּמִי שֶׁהוּא בּוֹנֶה עַל יְדֵי שֶׁהַיוּ עוֹלִין לְרָאשֵׁי הַדָּמוֹסִין, אוֹ הָאֶבֶן נוֹפֶלֶת וְקוֹטַעַת יָדוֹ, אוֹ הַקּוֹרָה אוֹ הַפִּיט ָנְכְנָס בְּעֵינָיו וְהוּא נִסְמָא. וְהָיוּ בַּעֲלֵי מוּמִין, כֵּיוָן שֶׁבָּאוּ לְמִדְבַּר סִינַי אָמַר הָאֱלֹהִים ּכָּךְ הוּא כְּבוֹדָהּ שֶׁל תּוֹרָה שֶׁאֶתֵּן אוֹתָהּ לְדוֹר בַּעֲלֵי מוּמִין, וְאִם אַמְתִּין עַד שֶׁיַעַמְדוּ אֲחֵרִים הֲרֵי אֲנִי מַשְּׁהֶא בְּמַתַּן תּוֹרָה, מֶה עָשָׂה הָאֱלֹהִים, אָמַר לַמַּלְאָכִים שֶׁיֵּרְדוּ <mark>אֶצֶל יִשְׂרָאֵל וִירַפְּאוּ אוֹתָן,</mark> וְתֵדַע לְךָ שֶׁכֵּן, אָמַר רַבִּי יְהוּדָה אָמַר רַבִּי סִימוֹן מִנַּיִן ָשֶׁלֹא הָיָה בָּהֶן חִגְּרִין, שֶׁנֶּאֱמַר (שמות יט, יז): וַיִּתְיַצְבוּ בְּתַחְתִּית הָהָר, וְאֵין נִצְּב ָאֶלָּא עַל רַגְלָיו. מִנַּיִן שֶׁלֹא הָיָה בָּהֶן גִּדְמִין, שֶׁנֶאֱמֵר (שמות כד, ז): כֹּל אֲשֶׁר דְּבֶּר ה' נַעֲשֶׂה. וּמִנַּיִן שֶׁלֹא הָיָה בָּהֶן חֵרְשִׁין, שֶׁנֶּאֱמַר (שמות): וְנִשְׁמַע. וּמִנַּיִן שֶׁלֹא הָיָה בָּהֶן סוּמִין, שֶׁנֶּאֱמַר (שמות כ, טו): וְכָל הָעָם רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת. וּמִנַיִן שֶׁלֹא הָיָה ּבָּהֶן אִלְמִים, שֶׁנֶּאֱמַר (שמות יט, ח): וַיַּעֲנוּ כָל הָעָם, נִמְצֵאתָ אוֹמֵר שֶׁהֲרֵי נִתְרַפְּאוּ ַכָּלָן. וְאִם אֵין אַתָּה לָמֵד מִכָּאן יֵשׁ לְךָ לִלְמֹד מִמָּקוֹם אַחֵר, שֶׁנֶּאֱמַר (שמות טו, כו): ַכָּל הַמַּחֲלָה אֲשֶׁר שַׂמְתִּי בְמִצְרַיִם וגו', הֲרֵי לְךָ שֶׁנְתְרַפְּאוּ, אֲבָל כֵּיוָן שֶׁעָשוּ אוֹתוֹ ַמַעֲשֶׂה שֶׁל עֵגֶל חָזְרוּ לְמוּמָן וְנַעֲשׂוּ זָבִין וּמְצֹּרָעִין, שֶׁכֵּן משֶׁה רוֹאֶה אוֹתָן, שֶׁנֶּאֱמַר (שמות לב, כה): וַיַּרְא משֶׁה אֶת הָעָם כִּי פָּרֻעַ הוּא, וְאֵין פָּרוּעַ אֶלָּא לְשׁוֹן צָרוּעַ,

ּכְּמָה דְתֵימָא (ויקרא יג, מה): וְהַצָּרוּעַ אֲשֶׁר בּוֹ הַנֶּגַע וגו' וְרֹאשׁוֹ יִהְיֶה פָּרוּעַ וגו'. אָמַר הָאֱלֹהִים לְמשֶׁה עַד שֶׁלֹא עֲשִׂיתֶם אֶת הַמִּשְׁכָּן הָיִיתִי מְגַלְגֵּל בַּּדְּבָרִים וְהָיוּ הַזָּבִים וְהַמְצֹרָעִים מְעֹרָבִים עִמָּכֶם, עַכְשָׁו שֶׁעֲשִׂיתֶם אֶת הַמִּשְׁכָּן וַאֲנִי מַשְׁרָה שְׁכִינָתִי בֵּינֵיכֶם, הַפְּרִישׁוּ אוֹתָם מִכֶּם, וִישַׁלְחוּ מִן הַמַּחֲנֶה כָּל צָרוּעַ וְכָל זָב וְכֹל טָמֵא לָנֶפֶשׁ, בִּשְׁבִיל מַה, (במדבר ה, ג): וְלֹא יְטַמְּאוּ אֶת מַחֲנֵיהֶם אֲשֶׁר אֲנִי שֹׁכֵן בָּתוֹכַם.

Source Sheet created on Sefaria by Tammy Jacobowitz